



### Verhaltensregeln zum Schutz von Wald und Wild / Behaviour rules for the protection of wild animals

- Die ausgewiesenen Schutzzonen beachten. / Respect the designated protection zones.
- Keine Nachtskitouren abseits von Pisten unternehmen. / No off-piste ski tours at night.
- Latschen und Grünerlen meiden und diese Bereiche mit Abstand umgehen oder umfahren. / Avoid shrubs and try to circumnavigate.
- Im Hochwinter Gipfel, Rücken und Grate vor 10 Uhr und nach 15 Uhr meiden (Hauptaktivität der Birkhühner). / Avoid peaks, mountain crests and ridges before 10AM and after 3PM in mid-winter due to black grouse activity.
- Keinen unnötigen Lärm verursachen. / Do not generate unnecessary noise.
- Bei Sichtkontakt: Nicht direkt auf das Wild zugehen oder zufahren und nach Möglichkeit ausweichen. / If you see an animal, do not approach it and circumnavigate.
- Hunde an die Leine nehmen. / Keep your dog on a leash.

## Skitourenlenkung im Rißtal

|   |  |  |  |  |   |
|---|--|--|--|--|---|
| <p><b>Schutzzone / Protection Zone</b><br/>Rotirsch/Reh<br/>Red Deer/Deer</p> <p>Die <b>ausgewiesenen Schutzzonen</b> sind besonders wichtige Lebensräume für die jeweils dargestellte Tierart. Jede Störung erschwert das Überleben dieser Tiere in der Notzeit. Verantwortungsvolle Skibergeigerinnen und Skibergeiger beachten diese Schutzzonen und umgehen diese Gebiete.</p> <p>The <b>designated protection zones</b> are especially important habitats of the depicted animals. Each disturbance negatively affects their chances of survival in the harsh winter conditions. Responsible ski mountaineers respect these protection zones by avoiding them.</p> | <p><b>Schutzzone / Protection Zone</b><br/>Birkhuhn/Auerhuhn<br/>Black grouse/Capercaillie</p> <p>Die <b>ausgewiesenen Schutzzonen</b> sind besonders wichtige Lebensräume für die jeweils dargestellte Tierart. Jede Störung erschwert das Überleben dieser Tiere in der Notzeit. Verantwortungsvolle Skibergeigerinnen und Skibergeiger beachten diese Schutzzonen und umgehen diese Gebiete.</p> <p>The <b>designated protection zones</b> are especially important habitats of the depicted animals. Each disturbance negatively affects their chances of survival in the harsh winter conditions. Responsible ski mountaineers respect these protection zones by avoiding them.</p> | <p><b>Schutzzone / Protection Zone</b><br/>Gams/Steinbock<br/>Chamois/Ibex</p> <p><b>Objektschutzwälder</b> schützen Siedlungen und Verkehrswege vor Lawinen, Steinschlag und anderen Naturgefahren. Hier ist eine ungestörte und rasche Waldverjüngung von höchster Bedeutung. Auf ein Befahren dieser Wälder sollte deswegen unbedingt verzichtet werden.</p> <p><b>Site-Protective Forest</b> give shelter to settlements and road infrastructure. Any damage or delayed growth can impair effective protection against avalanches, rockfall and other natural hazards. Hence, skiing in these forests should be avoided in any case.</p> | <p><b>Schutzzone / Protection zone</b><br/>Objektschutzwald<br/>Site-Protecting Forest</p> <p><b>Objektschutzwälder</b> schützen Siedlungen und Verkehrswege vor Lawinen, Steinschlag und anderen Naturgefahren. Hier ist eine ungestörte und rasche Waldverjüngung von höchster Bedeutung. Auf ein Befahren dieser Wälder sollte deswegen unbedingt verzichtet werden.</p> <p><b>Site-Protective Forest</b> give shelter to settlements and road infrastructure. Any damage or delayed growth can impair effective protection against avalanches, rockfall and other natural hazards. Hence, skiing in these forests should be avoided in any case.</p> | <p><b>Aufstieg/Ascent</b></p> <p><b>Achtung!</b> Diese Schilder dienen der Umfahrung von Schutzzonen, keine durchgehende Beschilderung von Skirouten, kein Schutz vor Alpingefahren.</p> <p><b>Warning!</b> These signs have been erected to ensure that protected zones are bypassed. They are not intended as signposts indicating start-to-finish ski routes or as protection from natural hazards.</p> | <p><b>Abfahrt/Downhill</b></p> <p><b>Achtung!</b> Diese Schilder dienen der Umfahrung von Schutzzonen, keine durchgehende Beschilderung von Skirouten, kein Schutz vor Alpingefahren.</p> <p><b>Warning!</b> These signs have been erected to ensure that protected zones are bypassed. They are not intended as signposts indicating start-to-finish ski routes or as protection from natural hazards.</p> |
|---|--|--|--|--|---|

### Sicherheit/Safety

Lawinenvorhersage / Avalanche Bulletin:  
lawine.report

Notfallausrüstung / Emergency Equipment



In case of emergency:  
Alpinnotruf 140  
Euronotruf 112

